



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

1 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

HISTORIA DE REPASO/REVISION:

Vigente: 15 marzo 2001
Revisada: 8 junio 2006
Revisada: 11 julio 2007
Revisada: 27 febrero 2009
Revisada: 26 junio 2009 AB 09-020
Revisada: 8 marzo 2010
Revisada: 30 julio 2010
Revisada: 6 junio 2011
Revisada: 8 abril 2013
Revisada: 1 octubre 2013
Revisada: 15 septiembre 2016

RESUMEN DE REVISION/REPASO:

Muchos cambios. ¡Lea cuidadosamente!

APROBADA:

Firma archivada

RICHARD "DICK" MORGAN, Secretario
Departamento Correccional

23 agosto 2016

Fecha firmada



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

2 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

REFERENCIAS:

Por el presente se incorpora DOC 100.100 en esta política; [RCW 9.94.010](#); [RCW 9.94A.030](#); [RCW 10.99.020](#); [RCW 26.50.010](#); [RCW 72.02.280](#); [RCW 72.09.015](#); [RCW 72.09.470](#); [RCW 72.09.490](#); [WAC 137-28](#); [WAC 137-54](#); [ACA 4-4501](#); [DOC 200.200 Fondo para el bienestar del interno \(OBF\)](#); [DOC 210.060 Donativos](#); [DOC 320.255 Vivienda restringida](#); DOC 420.150 Conteos; [DOC 420.310 Registros/Esculques de internos](#); DOC 420.330 Registros de vehículos; [DOC 420.340 Registro y detención de visitantes a las instituciones](#); [DOC 420.380 Pruebas de detección del uso de drogas/alcohol](#); [DOC 450.300 Visitas para internos en prisiones](#); [DOC 590.200 Matrimonio del interno y unión civil de pareja doméstica inscrita en el estado](#); [DOC 670.020 Infección de VIH y SIDA](#); [Ley de Americanos con Discapacidades](#)

POLITICA:

- I. [4-4501] El Departamento ha establecido un Programa de Visitas Familiares Extendidas (EFV, siglas en inglés) en las prisiones para los internos que califican para apoyar el desarrollo de lazos familiares sostenibles que son tan importantes para el reingreso de interno y para dar un incentivo a los que cumplen condenas de largo plazo para que elijan patrones de comportamiento positivo.
- II. [4-4501] Este programa facilita visitas entre un interno/interna y su familia inmediata en una vivienda de visitas privada. La familia inmediata consta de los hijos naturales del interno/interna, hijastros, nietos, bisnietos, padres naturales o padres adoptivos de antes del encarcelamiento, padrastros, abuelos, bisabuelos, hermanos, hermanas, el cónyuge y/o pareja doméstica inscrita en el estado.

DIRECTIVA:

- I. Viviendas para las visitas de familias
 - A. Antes de abrir una nueva vivienda para las visitas EFV, el Subdirector indicado tiene que aprobar el propuesto sitio y proceso.
 1. Todas las viviendas para las visitas cumplirán con las políticas institucionales de seguridad y propiedad en un esfuerzo por proveer un ambiente que sea lo más seguro posible.
 2. Las viviendas estarán ubicadas en un área segura y razonablemente tapada de la población y con una ruta de evacuación en caso de una emergencia.
 3. Al seleccionar un sitio, se tomarán en cuenta el poder apartarlo de la población de internos, los niveles de custodia en la instalación y la seguridad.



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

3 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

- B. Una vivienda para las visitas será una casa rodante o estructura semejante. Estará amueblada y tendrá por lo menos una recámara, una cocina, un baño y una sala.
1. El/la Superintendente asegurará que haya acomodaciones adecuadas para personas con discapacidades.
 2. Habrá comunicación disponible entre las viviendas de visitas y el puesto principal de oficiales en servicio las 24 horas u otro puesto activo designado.

II. Requisitos generales

- A. Se autorizan las Visitas Familiares Extendidas al grado que esté equipada la instalación y dotada de personal para manejar el programa.
- B. Los internos y visitantes están sujetos a todas las reglas y reglamentos del Departamento además de las instrucciones verbales de empleados y/o personal de contrato.
- C. Cualquier contravención de las reglas y procedimientos de visitas puede ser la causa por la cual se termina la visita, conforme a DOC 450.300 Visitas para internos en prisiones. El interno/interna puede estar sujeto a alguna medida disciplinaria por quebrantar las reglas y/o el visitante puede tener suspendido su privilegio de visitar por un periodo de tiempo designado.
- D. El Subdirector de Prisiones del Comando B encabezará el Comité de Revisión de Visitas EFV que se reunirá bimensualmente, por lo menos, en persona o por conferencia telefónica para revisar las solicitudes EFV para internos que han sido condenados por delitos sexuales/serios delitos violentos y para considerar las apelaciones sobre decisiones acerca de visitas EFV. El Comité incluirá a:
- a. El Administrador de Programas Correccionales,
 - b. Un Director de Programas Correccionales o autoridad más alta de la instalación en la cual está recluso el interno, y
 - c. Un representante del Programa de Tratamiento para Delincuentes Sexuales (SOTP), al ser aplicable.

III. Elegibilidad

- A. Un interno/interna debe reunir todos los requisitos siguientes antes de participar en una visita EFV:



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

4 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

1. Un interno/interna que cumple 5 años o más de Prisión en su condena actual tiene derecho a solicitar participar en el programa después de cumplir 12 meses corridos en Prisión.
2. Un interno/interna que cumple menos de 5 años de Prisión en su condena actual tiene derecho a solicitar participar en el programa después de cumplir 6 meses corridos en Prisión.
3. Los internos con pena de muerte, asignados a custodia máxima/cerrada o los que están en vivienda restringida son excluidos de participar en el programa, conforme a DOC 320.255 Vivienda restringida.
4. Los internos bajo el Acuerdo Interestatal tienen que recibir la autorización del estado que los envió aquí para poder participar en los privilegios de las visitas EFV.
5. Historial de infracciones – Todas las fechas límites de tiempo relacionadas con infracciones comienzan en la fecha de la comisión de la infracción.
 - a. No puede haber sido declarado culpable de ninguna de las siguientes infracciones en los últimos 5 años:
 - 1) 501 - Cometer homicidio
 - 2) 502 - Cometer agresión con agravante contra otro interno/interna
 - 3) 507 - Cometer un acto que es un delito grave pero que no está incluido en estas reglas
 - 4) 511 - Cometer agresión con agravante contra un visitante o miembro de la comunidad
 - 5) 521 - Tomar o retener a otra persona como rehén
 - 6) 550 – Fugarse
 - 7) 601 - Poseer, fabricar o introducir un artefacto explosivo o municiones o cualquier componente de un artefacto explosivo o municiones
 - 8) 602 - Poseer, fabricar o introducir cualquier arma de fuego, arma, instrumento afilado, cuchillo o veneno o cualquiera de sus componentes
 - 9) 604 - Cometer agresión con agravante contra un miembro del personal
 - 10) 611 - Cometer agresión sexual contra un miembro del personal
 - 11) 633 - Cometer un acto de agresión contra otro interno



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

5 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

- 12) 635 - Cometer un acto de agresión sexual contra otro interno, tal como se define por las políticas departamentales (o sea, agresión sexual con agravante contra otro interno o agresión sexual de un interno contra otro)
 - 13) 650 – Amotinarse, tal como se define en RCW 9.94.010
 - 14) 651 - Incitar a otros a amotinarse, tal como se define en RCW 9.94.010
 - 15) 704 - Agredir a un miembro del personal
 - 16) 711 - Agredir a un visitante o miembro de la comunidad
- b. No puede haber sido declarado culpable de ninguna de las siguientes infracciones en los últimos 3 años:
- 1) 553 - Prender fuego
 - 2) 603 - Introducir o trasladar cualquier droga no autorizada o artículos asociados con drogas
 - 3) 607 - Rehusar someterse al análisis de la orina y/o fallar al no proveer una muestra de orina dentro del plazo de tiempo permitido cuando el personal le ordena hacerlo
 - 4) 744 - Amenazar tener una bomba
 - 5) 752 – Poseer drogas, alcohol u otro estupefaciente o recibir resultados positivos de los análisis por el uso de estas sustancias
 - 6) 778 - Proveer una muestra de orina que ha sido diluida, sustituida o cambiada de alguna manera
- c. No puede haber sido declarado culpable dentro del último año de haber cometido cualquiera de las infracciones siguientes:
- 1) 606 - Poseer, introducir o trasladar tabaco, productos de tabaco, cerillos o artículos asociados con tabaco
 - 2) 707 - Introducir o trasladar alcohol o cualquier sustancia embriagante no incluida en estas reglas
6. El interno no puede tener infracciones pendientes o no resueltas que podrían resultar en la denegación de la visita.
- a. Se tratarán todas las demás infracciones o conducta relacionada con las infracciones de acuerdo con WAC 137-28, incluyendo la interrupción de visitas entre un interno/interna e individuos específicos por un periodo máximo de 180 días corridos cuando haya habido una infracción por comportamiento relacionado con las visitas o comportamiento que presenta un riesgo de seguridad.



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

6 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

7. Un estudio de un Equipo de Control de Riesgos Institucional (FRMT) tiene que realizarse después de que un interno reciba una infracción seria para ver si todavía tiene derecho a las visitas.
 8. El interno tiene que estar participando activamente en los requisitos de su programación o establecer que ha hecho un esfuerzo razonable por obtener una asignación de escuela o trabajo.
 9. El interno no puede tener cargos de delitos graves pendientes o no resueltos en ninguna jurisdicción y no puede ser el sospechoso en una investigación criminal por parte de una agencia del orden público.
 - a. No se considerarán las órdenes de detención por parte de Inmigración y Control de Aduanas (ICE, siglas en inglés) con respecto a los privilegios de la visita EFV.
 10. Un interno con cualquier historial documentado/indicios de violencia doméstica estará excluido de los privilegios EFV con las personas siguientes:
 - a. La víctima de violencia doméstica documentada, y
 - b. Personas con una relación semejante al interno como víctima (o sea, un interno que agredió a un cónyuge/pareja doméstica no podrá tener visitas con un cónyuge/pareja doméstica).
 11. Internos con antecedentes de delitos sexuales, como están enumerados en el Adjunto 2, sólo podrán participar en Visitas Familiares Extendidas si están aprobados por el Comité de Revisión de Visitas EFV y evaluados para el programa SOTP.
 - a. Si el riesgo que presenta un interno es moderado o alto, se tiene que evaluar a él/ella y se tiene que determinar si es idóneo para SOTP cuando califica.
- B. Todos los familiares que solicitan visitar tienen que cumplir con los criterios siguientes:
1. Cada solicitante adulto estará sujeto a la verificación legal de su parentesco con el interno/interna y tiene que proveer una tarjeta de identidad legal y actual con foto.
 2. A menos que el Superintendente autorice una excepción, la cual está sujeta al acuerdo del Oficial de Correcciones Comunitarias/Supervisor u



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

7 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

Oficial de Libertad Condicional para Jóvenes/Consejero, un solicitante para visitar no puede:

- a. Estar bajo ninguna clase de supervisión por el Departamento,
 - b. Ser el sujeto de un proceso pendiente por un delito grave o relacionado con drogas, o
 - c. Ser un delincuente menor de edad bajo la libertad vigilada, supervisión comunitaria o colocación comunitaria, en un Reclusorio Nocturno, en un grupo u hogar con un permiso para ausentarse o el sujeto de un proceso pendiente por un delito grave o delito relacionado con drogas.
3. Un solicitante no puede tener una orden vigente de “no contacto” u orden “protectora” de ningún juzgado que tenga que ver con el interno.
 4. El solicitante no puede haber testificado contra el interno por ningún delito por el cual fue condenado.
 5. El solicitante tiene que estar en la lista de visitantes aprobados del interno y tiene que haber visitado al interno un mínimo de 6 veces, incluyendo visitas por video, en los últimos 6 meses.
 - a. La instalación puede determinar que un participante califica después de que el Comité de Revisión de Visitas EFV haya denegado las visitas sólo por no tener un historial establecido de visitas.
- C. Cónyuges/parejas domésticas inscritos en el estado tienen que cumplir con los requisitos adicionales de la lista siguiente:
1. Un cónyuge/pareja doméstica inscrito en el estado tiene que haberse casado legalmente o estar inscrito como pareja doméstica en el estado con el interno/interna. El cónyuge o pareja doméstica tiene que proveer una copia con sello de notario del acta de matrimonio/certificado de la unión doméstica inscrita en el estado obtenido de la agencia apropiada.
 2. Un matrimonio/unión de pareja doméstica inscrito que ocurre después de que el Fallo y Pena esté marcado de estar archivado por el Secretario del Condado tiene que cumplir con lo expuesto en DOC 590.200 Matrimonio del interno y unión civil de pareja doméstica inscrita en el estado. En estos casos:
 - a. Los cónyuges/parejas domésticas inscritas en el estado pueden comenzar en el programa EFV un año después de la



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

8 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

boda/ceremonia de unión civil si los de la pareja son padres naturales de los mismos hijos o padres adoptivos cuyos nombres aparecen en el acta de nacimiento de un niño/niña que participa en la EFV. De otra forma, las visitas EFV pueden comenzar 3 años después del matrimonio/fecha de la unión civil.

- D. Los menores tienen que cumplir con los requisitos adicionales siguientes:
1. El hijo/hija o hijastro/hijastra tiene que ser el hijo natural o hijo adoptivo del interno o de su esposa/pareja doméstica inscrita que tiene la tutela legal.
 2. El/la menor tiene que estar acompañado y supervisado por un participante aprobado por el programa EFV y tener el consentimiento firmado y autenticado por un notario del padre/madre/tutor legal en el formulario, DOC 20-441 Consentimiento del padre/madre/tutor legal para la visita de un menor y/o escolta.
 3. Un/una menor que es víctima de delitos sexuales, abuso físico u otra forma de malos tratos por parte del interno no estará aprobado para visitar.
- E. Si los participantes en la visita EFV incluyen al hijo o hijos menores del interno, él/ella debe mostrar su participación como padre o madre de familia con su hijo o hijos, la cual puede incluir sin limitarse a:
1. Clases de crianza para padres de familia,
 2. Conferencias entre padres de familia y maestros,
 3. Programas de lecturas "Léeme," (*Read to Me*, en inglés),
 4. Programas de exploradores o exploradoras (*Scouts*, en inglés), y
 5. Otros programas estructurados para aumentar las habilidades de los padres de familia y ejercer influencias positivas.
- IV. Proceso de la solicitud
- A. El interno/interna entregará DOC 21-414 Solicitud para la visita familiar extendida (EFV), con la documentación requerida, a su Consejero asignado.
 - B. No se pueden agregar más visitantes a una visita EFV sin que estén aprobados por medio del proceso de llenar y enviar la solicitud, DOC 21-415 Reconocimiento del visitante de la visita familiar extendida (EFV), al Consejero del interno.



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

9 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

1. Se tienen que proveer el acta de nacimiento y/o papeles de la adopción del menor de la agencia encargada con la solicitud.
 - a. En la instalación, se sacarán fotocopias de las actas/certificados y se devolverán estos papeles originales a la familia.
- C. Se harán chequeos de los antecedentes de todos los solicitantes y se revisarán los mismos.
- D. El Consejero verificará toda la información necesaria y entregará DOC 21-417 Formulario de acción para la visita familiar extendida al FRMT dentro de 10 días después de recibir toda la documentación requerida. El Consejero incluirá cualquier orden de no contacto que se tiene que considerar para programar las visitas (por ejemplo, prohibiciones de tener contacto con menores u otras personas).
- E. El FRMT se reunirá con el interno, revisará su fichero de imágenes electrónicas y determinará lo apropiado de una visita además de lo completo y lo preciso de todos los documentos. El FRMT hará una recomendación en el formulario de acción para la visita familiar extendida y la entregará al Superintendente. Si el FRMT aprueba la visita familiar extendida, el Consejero avisará a la Unidad de Servicios de Salud institucional.
 1. Los internos con antecedentes de enfermedad mental y/o síntomas de problemas mentales preocupantes en la actualidad necesitan una evaluación psicológica y la recomendación de un empleado o personal contratado de servicios de salud mental. Se entregará esta evaluación con la solicitud inicial, el FRMT la revisará y la enviará al Superintendente.
 2. La Unidad de Servicios de Salud tiene que proveer una recomendación si el interno/la interna recibe tratamiento para una condición que se pueda transmitir al visitante o que pueda estar afectada negativamente si se lleva a cabo la visita (por ejemplo, recibe tratamientos en la enfermería, tiene una enfermedad contagiosa o tiene una condición médica inestable).
 - a. La Unidad de Servicios de Salud llevará a cabo una sesión de consejos iniciales con el interno si él/ella:
 - 1) Ha sido diagnosticado con una enfermedad contagiosa, o
 - 2) Toma medicamentos que pueden causar defectos congénitos, si la visita EFV incluye al (o la) cónyuge/pareja doméstica inscrita en el estado.



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

10 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

- b. Si el interno/interna tiene una enfermedad contagiosa, un profesional médico llevará a cabo una sesión de consejos para informar a los participantes de las implicaciones y para proveer información adicional.
 - 1) Los participantes firmarán DOC 13-437 Consejos para familias que visitan y se guardará el formulario original en la sección legal del expediente de salud del interno.
- c. Si un interno tiene una diagnosis positiva de VIH y busca tener una EFV con su cónyuge/pareja doméstica, el interno tiene que llenar DOC 13-035 Autorización para la revelar información sobre la salud y estar de acuerdo en informar a su cónyuge/pareja de su categoría de VIH positivo antes de que se apruebe una visita EFV.

F. No se aprobará una solicitud para una EFV si está basada en la adopción de un interno por otro interno o la adopción de un adulto.

V. Autorización

A. Todos los participantes en el programa EFV tienen que ser aprobados por el Superintendente/designado.

- 1. El Superintendente avisará a los participantes por escrito si se deniega su participación en el programa EFV y se avisará al interno cuando los visitantes están aprobados.

B. El Superintendente escudriñará los casos siguientes y los puede aprobar caso por caso:

- 1. Un familiar que solicita visitar que antes fue un interno en una prisión.

- 2. Dos internos reclusos en la misma instalación pueden participar en la misma EFV si todos los participantes autorizados son miembros de la misma familia directa. De lo contrario, sólo un interno a la vez puede visitar.

- a. No se trasladarán a un interno a otra instalación para poder participar en una EFV con otro interno.

- 3. Visitas individuales que se piden entre un interno y algún otro miembro autorizado de la familia y no son cónyuges/parejas domésticas inscritas (p. ej., un hermano o hermana y el interno solamente).

 <p>ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL</p>	APLICABILIDAD PRISION INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 15 sept. 2016	NUMERO DE PAGINA 11 de 19	NUMERO DOC 590.100
	TITULO VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS		

POLITICA

4. Se puede denegar a un interno con base en la naturaleza de su delito, antecedentes penales y comportamiento actual o anterior. Si hay razón para creer que un interno que califica para estas visitas puede ser un peligro para sí mismo, los visitantes o para el funcionamiento ordenado del penal, el Superintendente puede excluir al interno o interna del programa.
- C. Un interno que califica para participar en el programa EFV puede seguir participando cuando lo trasladan a otra Prisión del Departamento sin tener que repetir el proceso de autorización a menos que haya nuevos cargos, contravenciones de reglas o infracciones que prohíban su participación.
- D. Las solicitudes para internos en prisión por delitos sexuales o algún serio delito violento, los cuales están enumerados en el Adjunto 2, requieren la aprobación del Comité de Revisión de Visitas EFV.
1. Personal institucional llenará la primera parte de DOC 21-470 Decisión/Recomendación acerca de la visita familiar extendida y enviará el formulario con la relacionada documentación al Comité de Revisión de Visitas EFV docefvreview@doc.wa.gov.
 2. El comité documentará su decisión en el formulario, DOC 21-470 Decisión /Recomendación acerca de la visita familiar extendida.
 - a. Se enviarán las denegaciones al Subsecretario de Prisiones para su revisión. El Subsecretario de Prisiones/designado enviará una carta al interno que incluye las razones de denegar la solicitud.
 - b. Si se aprueba la solicitud, se devolverá el formulario a la instalación en donde está el interno y un empleado le informará al interno de la aprobación.
- E. Cláusula de exención
1. Los internos que hicieron solicitud para el Programa EFV o participaban en el programa antes del 10 de enero de 1995, pueden seguir participando posiblemente, dependiendo del escrutinio del Superintendente. Los internos que recibieron esta exención y luego bajaron de nivel de custodia tienen que volver a solicitar su participación en el programa y cumplir con los criterios actuales.

VI. Apelaciones

 <p>ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL</p>	APLICABILIDAD PRISION INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 15 sept. 2016	NUMERO DE PAGINA 12 de 19	NUMERO DOC 590.100
	TITULO VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS		

POLITICA

- A. Se puede apelar la denegación de participar en el programa EFV al Subsecretario de Prisiones.
1. Las apelaciones tienen que ser escritas y enumerar claramente los hechos que apoyan la razón de la apelación.
 2. No se pueden entregar múltiples apelaciones escritas por distintas personas acerca de la misma denegación.
 3. El Comité de Revisión de Visitas EFV revisará la apelación y hará una recomendación al Subsecretario de Prisiones por medio de DOC 21-470 Decisión /Recomendación acerca de la visita familiar extendida.
 4. El Subsecretario de Prisiones toma la decisión final con respecto a la participación en el programa EFV.
 - a. El Subsecretario de Prisiones/designado enviará una carta al individuo que entregó la apelación que incluye las razones de la denegación.
 - b. Si se anula una denegación, el Comité de Revisión de Visitas EFV llenará DOC 21-470 Decisión /Recomendación acerca de la visita familiar extendida y lo enviará a la instalación en donde está albergado el interno. Personal institucional informará al interno de la decisión.

VII. Pago

- A. En cumplimiento con RCW 72.09.470, habrá un cobro de \$10 por noche para cada EFV.
1. Se tiene que pagar la cuota antes de que se programe la EFV y el interno o interna o visitante puede pagarla.
 - a. Si el interno paga, él/ella llenará DOC 06-075 Petición del interno para la transferencia de fondos para la cantidad requerida de acuerdo con DOC 200.000 Cuentas fiduciarias (de ahorros) del interno y se retirará la cuota de la cuenta del interno.
 - b. Si el/la visitante paga la cuota, tiene que enviarla a la instalación en forma de un giro o cheque de cajero con "EFV," el nombre del interno/interna y su número DOC en el giro/cheque legiblemente escritos.



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

13 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

2. La Oficina de Contabilidad avisará al empleado encargado de programar las visitas cuando se recibe el pago.
3. Se reembolsará a la persona que pagó si se cancela la visita por cualquier razón aparte de las siguientes:
 - a. Una medida disciplinaria contra el interno/interna, incluyendo la colocación en Segregación Disciplinaria/Administrativa,
 - b. Contravención de las reglas del programa cometidas por el visitante o visitantes, y/o
 - c. Llegar más de una hora tarde en la fecha de la visita programada, a menos que se hayan hecho los arreglos anteriormente. Se considerarán circunstancias atenuantes fuera del control del visitante (por ejemplo, se descompuso el coche), si son confirmadas.

VIII. Programar la visita

- A. En cada vivienda de visitas, el número de personas está limitado a lo establecido por el Jefe de Bomberos y el espacio disponible y apropiado para dormir.
- B. Ya que se haya aprobado la visita y recibido el pago, se programará la EFV dependiendo de la disponibilidad de viviendas para las visitas.
 1. Un interno/interna no puede tener más de una visita cada 30 días. Se calculan los 30 días a partir del último día de la visita más reciente/actual, si viene al caso. Un interno puede solicitar una visita subsiguiente durante o después de una visita previamente aprobada.
- C. Se programará la EFV para un mínimo de 24 horas y un máximo de 48 horas de duración.
 1. Los empleados que programan las visitas asegurarán que los empleados afectados (o sea, los del área de visitas) reciban los nombres de todos los individuos aprobados que piden participar en la visita EFV que se está programando.
- D. El Superintendente establecerá los procedimientos para programar las visitas de los internos y visitantes aprobados y estos procedimientos incluirán:
 1. Verificación del Consejero que el interno/interna sigue calificado,
 2. Notificación a visitantes, internos y empleados y



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

14 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

3. Procedimientos para la cancelación y el reemplazo de visitas.
- E. Las razones por las cuales se cancela/termina una visita pueden incluir sin limitarse a:
1. La falta de confirmar la fecha de la visita antes de la visita programada.
 2. Llegar más de una hora tarde en la fecha fijada para la visita, a menos que se hayan hecho arreglos con anterioridad. Se pueden tomar en cuenta circunstancias atenuantes por causas ajenas a la voluntad del visitante de ser comprobadas (por ejemplo, se descompone el coche).
 3. La falta de enviar los documentos requeridos.
 4. Cualquier forma de comportamiento que podría causar problemas de seguridad o perturbar el funcionamiento ordenado de la institución.
 5. Cualquier contravención de las políticas o los procedimientos de la EFV.
- IX. Orientación del programa
- A. Antes de la primera visita, todos los participantes recibirán una orientación del programa que incluirá una explicación de las reglas y procedimientos y los participantes firmarán DOC 21-665 Orientación para la visita familiar extendida (EFV).
 - B. Se mantendrá información escrita sobre los procedimientos de emergencia y evacuación en lugares visibles y fáciles de ubicar en las viviendas de las visitas.
- X. Procedimientos relacionados con las visitas
- A. El Superintendente establecerá procedimientos de registro para:
 1. Visitantes y su propiedad cuando entran y salen de la instalación, conforme a DOC 420.340 Registro y detención de visitantes a las instituciones.
 - a. Los visitantes tienen la opción de rehusar el registro pero su negativa resultará en ser denegados la entrada en la instalación y es posible que afecte negativamente sus privilegios de visitas futuras.
 2. Internos que entran y salen de las viviendas de la EFV, conforme a DOC 420.310 Registros/Escolques de internos.



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

15 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

3. El área de las visitas antes y después de una visita.
- B. El Superintendente establecerá los procedimientos para el conteo de internos en las viviendas de las visitas, en cumplimiento con DOC 420.150 Conteos. Los empleados tienen que poder comunicar visual y verbalmente con el interno y su visitante o visitantes al menos una vez cada 8 horas.
 - C. El Superintendente establecerá procedimientos para el control de medicamentos que usan los visitantes durante las visitas.
 1. Los visitantes tienen que documentar todos los medicamentos en DOC 16-102 Cuestionario sobre los medicamentos del visitante y luego enviar el formulario a la instalación. Se tiene que recibir este formulario en la instalación antes de la visita.
 - a. Los visitantes sólo pueden traer la cantidad recetada de los medicamentos que van a necesitar durante la visita.
 - b. Se permitirán medicamentos de receta médica solamente si se toman en la actualidad y están en el envase original con etiqueta de una farmacia acreditada.
 - c. Se permitirán los medicamentos de receta médica solamente si se toman en la actualidad y están en el envase original con etiqueta de una farmacia acreditada.
 - d. Los medicamentos de receta médica son para el uso de los visitantes solamente. Los visitantes no pueden traer medicamentos para internos.
 - D. Se limitará la atención médica para visitantes a tratamiento de emergencia provisto por personal médico institucional/personal de contrato si están en servicio. El visitante firmará DOC 20-279 Consentimiento para el tratamiento médico/renuncia de responsabilidad (visitantes), lo tendrá notariado y lo enviará a la instalación antes de la visita.
 - E. La instalación provee los artículos de la lista siguiente y los visitantes no los pueden traer:
 1. Utensilios de guisar y comer
 2. Trastes
 3. Ollas y sartenes
 4. Toallas de papel
 5. Papel higiénico



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

16 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

6. Juguetes y juegos
 7. Ropa de cama, toallas y manteles
 - a. Se pueden hacer excepciones para visitante con alergias documentadas.
- F. La lista de artículos autorizados que los visitantes pueden llevar a la vivienda de visitas está en Artículos permitidos para las visitas familiares extendidas (Adjunto 1). Esta lista está disponible en las instalaciones y en www.doc.wa.gov.
1. Se puede permitir el uso de una hielera para transportar alimentos fríos a la instalación/vivienda de visitas, tal como identifica la instalación.
 2. Los empleados inspeccionarán todos los alimentos y observarán cuando los visitantes transfieren alimentos opacos (p.ej., leche, jugo de toronja) o alimentos en latas, cajas o frascos a bolsas/envases de plástico transparentes provistos por el visitante.
 - a. Se pueden desaprobar alimentos si el visitante no ha provisto una bolsa de plástico/envase en el cual transferir los alimentos.
 - b. No se permite transferir líquidos a una bolsa de plástico.
 3. Se tienen que sacar de la vivienda de visitas todos los alimentos no consumidos que no han sido preparados, los empleados los tienen que inspeccionar y el visitante tiene que sacarlos de la instalación.
- G. Se permiten CDs, DVDs, videocintas y juegos de computadora solamente si han sido donados a la instalación para el uso en las viviendas EFV antes de la visita.
1. Los artículos donados tienen que seguir lo dispuesto en DOC 210.060 Donativos y los CDs, DVDs y videocintas donados tienen que ser de la categoría para niños pequeños, toda la gente, G, todos de 10 años de edad o mayores, adolescentes, PG, PG13 o el equivalente. No se permiten los no categorizados (NR).
 2. Los videos y juegos de computadora donados tienen que ser de la categoría para niños pequeños, toda la gente, todos de 10 años de edad o mayores o el equivalente. No se permiten los no categorizados (NR).
- H. Se anima a los internos a que guarden sus cosas personales en su armario u otro lugar asegurado antes de asistir a la visita EFV. Los internos tienen que firmar DOC 21-148 Renuncia de propiedad para la visita familiar extendida si dejan su propiedad personal sin que esté guardado de manera segura.



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

17 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

- I. Si el interno o visitante sale del área asignada de visitas cuando sea sin permiso, se terminará la visita inmediatamente.
- J. No se permitirán a otros internos en el área de visitas a menos que estén autorizados y acompañados por un empleado.
- K. Se llevarán a cabo los procedimientos para los análisis de orina del interno antes, durante y después de la visita, en cumplimiento con DOC 420.380 Pruebas de alcohol/drogas.
- L. El Superintendente/designado tiene la autoridad de aprobar, suspender, interrumpir o cancelar visitas.
 1. Se puede interrumpir la visita como sea necesario o en caso de una emergencia.
- M. El Superintendente asegurará que se mantengan las viviendas de las visitas EFV y las áreas alrededor seguras e higiénicas.
 1. Los internos y visitantes asegurarán que cuando dejan la vivienda de visitas que esté limpia y sin daños, de acuerdo con las instrucciones de salida.
 2. Se establecerán procedimientos para verificar la condición de la vivienda de visitas antes y después de una visita.
 3. Se establecerá un horario para mantener la limpieza de las viviendas. Estarán cerradas de vez en vez para hacer el exterminio de insectos, pintar, hacer reparaciones mayores y hacer la limpieza a fondo.
 4. Se harán los arreglos para proveer mantenimiento, limpieza, toallas y ropa de cama. Por medio del Fondo de Bienestar del Interno se proveerán los limpiadores, detergentes, artículos de hogar, utensilios, muebles, etc. que se necesitan y que han sido aprobados.
 5. Se mantendrá un inventario continuo de todo lo que contienen las viviendas de las visitas.
- XI. Planificación familiar y prevención de enfermedades de transmisión sexual
 - A. Se anima a todos los internos a que participen en un programa de planificación familiar. Hay información acerca de planificación familiar por medio de agencias comunitarias o se puede pedirla de la unidad de Servicios de Salud institucional.



ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO CORRECCIONAL

APLICABILIDAD

PRISION

INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL

FECHA DE REVISION

15 sept. 2016

NUMERO DE PAGINA

18 de 19

NUMERO

DOC 590.100

TITULO

VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS

POLITICA

- B. Empleados de la unidad de Servicios de Salud institucional pondrán un paquete de condones u otra forma de protección e información sobre enfermedades de transmisión sexual en la vivienda de la EFV antes de la visita. Los cónyuges y parejas domésticas inscritos serán los responsables de proveer formas alternativas de control natal (por ejemplo, píldoras anticonceptivas, etc.) a expensas propias.

XII. Perros de servicio

- A. Los perros de servicio que cumplen con los requisitos de la Ley de Americanos con Discapacidades pueden estar incluidos en la visita con su escolta designada.
- B. No se permitirán que entren animales de servicio cuando el interno participante tiene antecedentes documentados de abuso o malos tratos de animales.
- C. La persona de escolta designada tiene que acompañar y supervisar el perro de servicio durante toda la visita, incluyendo:
1. Mantener el control del perro en todo momento,
 2. Asegurar que el perro no causa daños a la propiedad,
 3. Asegurar que el perro está atado a una correo cuando está afuera de la vivienda, y
 4. Limpiar las heces.

XIII. Suspensión/Terminación

- A. Si un interno/interna recibe una infracción que le descalifica temporalmente de tener visitas, el Funcionario de Audiencias/Consejero avisará al empleado responsable de programar las visitas EFV de que tal interno/interna no tenga ese privilegio temporalmente y la fecha cuando él/ella pueda pedir estar reintegrado en el programa.
- B. Los empleados que recomiendan la suspensión o terminación avisarán al FRMT por medio del Consejero del interno. El FRMT se reunirá con él/ella y hará una recomendación al Superintendente en DOC 21-417 Acción de la visita familiar extendida.
1. Si el Superintendente aprueba la suspensión o terminación:
 - a. Se informará a los empleados que trabajan en el programa de visitas y al empleado que programa las visitas EFV, si viene al caso.

 ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL	APLICABILIDAD PRISION INTERNO/INTERNA/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 15 sept. 2016	NUMERO DE PAGINA 19 de 19	NUMERO DOC 590.100
	TITULO VISITAS FAMILIARES EXTENDIDAS		
POLITICA			

- b. Se dará o enviará notificación escrita al interno o interna y visitante(s) dentro de 30 días o al concluir una investigación pendiente.

XIV. Documentación

- A. Se entrará con escáner toda la documentación relacionada con el programa EFV e información nueva en el fichero de imágenes electrónicas del interno/interna cuando son recibidos en la instalación en la cual él o ella está alojado.
- B. Si el/la solicitante ya ha provisto documentación de apoyo y ya se ha ingresado estos documentos por escáner en el fichero informático del internos, ya no se tienen que proveer estos documentos otra vez.

DEFINICIONES:

Las palabras y los términos siguientes son importantes en esta política y tienen su definición en la sección del glosario del Manual de políticas: violencia doméstica, cónyuge. Otras palabras y otros términos en esta política también pueden ser definidos en el glosario.

ADJUNTOS:

Artículos permitidos para las visitas familiares extendidas (Adjunto 1)
 Delitos sexuales y graves delitos violentos (Adjunto 2)

FORMULARIOS DE DOC:

- [DOC 06-075 Petición del interno para la transferencia de fondos](#)
- [DOC 13-035 Autorización para la revelar información sobre la salud](#)
- [DOC 13-437 Consejos para familias que visitan](#)
- [DOC 16-102 Cuestionario del visitante acerca de medicamentos](#)
- [DOC 20-279 Consentimiento para el tratamiento médico y renuncia de responsabilidad \(visitantes\)](#)
- [DOC 20-441 Consentimiento del padre/madre/tutor legal para la visita de un menor y/o escolta](#)
- [DOC 21-148 Renuncia acerca de propiedad para la visita familiar extendida](#)
- [DOC 21-414 Solicitud de visita familiar extendida \(EFV\)](#)
- [DOC 21-415 Reconocimiento del visitante de la visita familiar extendida \(EFV\)](#)
- [DOC 21-417 Acción de la visita familiar extendida](#)
- [DOC 21-470 Decisión/Recomendación acerca de la visita familiar extendida](#)
- [DOC 21-665 Orientación para la visita familiar extendida \(EFV\)](#)